



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 June 2023
Russian
Original: English

Семьдесят седьмая сессия

Пункт 163 b) повестки дня

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Маринко Аврамович (Босния и Герцеговина)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 16 сентября 2022 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 29-м и 35-м заседаниях 1 мая и 30 июня 2023 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года ([A/77/602](#));

б) Доклад Генерального секретаря о бюджете Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 июля 2023 года по 30 июня 2024 года ([A/77/740](#));

в) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/77/767/Add.9](#)).

¹ [A/C.5/77/SR.29](#) и [A/C.5/77/SR.35](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/77/L.38](#)

4. На 35-м заседании 30 июня представитель Кубы внесла на рассмотрение от имени государств, входящих в Группу 77 и Китая, проект резолюции под названием «Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане» ([A/C.5/77/L.38](#)), а также предложила следующие устные поправки к нему:

а) в пункте 10 постановляющей части после слов «Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам» будет добавлена фраза «с учетом положений настоящей резолюции»;

б) после пункта 10 постановляющей части будет добавлен один новый пункт следующего содержания:

«принимает к сведению пункт 30 доклада Консультативного комитета»,

и пункты проекта резолюции будут перенумерованы соответствующим образом.

5. На том же заседании Председатель указал, что проект резолюции также потребует технического обновления.

6. Также на том же заседании представитель Израиля выступила с заявлением и предложила в устной форме поправку к этому проекту резолюции, которая заключалась в том, чтобы исключить из него четвертый пункт преамбулы и существующие пункты 4, 5 и 13 постановляющей части.

7. Также на 35-м заседании представитель Кубы от имени государств, являющихся членами Группы 77 и Китая, попросила провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной в устной форме представителем Израиля.

8. На том же заседании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования 69 голосами против 3 при 50 воздержавшихся принял решение сохранить четвертый пункт преамбулы и существующие пункты 4, 5 и 13 постановляющей части. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Израиль, Канада, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против:

Алжир, Ангола, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Гайана, Гондурас, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камбоджа, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Филиппины, Чили, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Габон, Гана, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург,

Мальта, Монако, Нидерланды (Королевство), Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

9. На том же заседании после голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов Америки и Ливана.

10. Также на том же заседании представитель Израиля попросила провести заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции в целом.

11. Также на 35-м заседании Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования 123 голосами против 3 при отсутствии воздержавшихся принял проект резолюции [A/C.5/77/L.38](#) в целом с внесенными в него устными поправками и с учетом необходимости технического обновления (см. пункт 13). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Йемен, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Непал, Нидерланды (Королевство), Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Канада, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

12. После принятия проекта резолюции с заявлением выступила представитель Швеции (от имени Европейского союза).

III. Рекомендация Пятого комитета

13. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию [425 \(1978\)](#) Совета Безопасности от 19 марта 1978 года об учреждении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция [2650 \(2022\)](#) от 31 августа 2022 года — в ней Совет продлил мандат Сил до 31 августа 2023 года,

ссылаясь также на свою резолюцию [S-8/2](#) от 21 апреля 1978 года о финансировании Сил и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция [76/290](#) от 29 июня 2022 года,

подтверждая свои резолюции [51/233](#) от 13 июня 1997 года, [52/237](#) от 26 июня 1998 года, [53/227](#) от 8 июня 1999 года, [54/267](#) от 15 июня 2000 года, [55/180 А](#) от 19 декабря 2000 года, [55/180 В](#) от 14 июня 2001 года, [56/214 А](#) от 21 декабря 2001 года, [56/214 В](#) от 27 июня 2002 года, [57/325](#) от 18 июня 2003 года, [58/307](#) от 18 июня 2004 года, [59/307](#) от 22 июня 2005 года, [60/278](#) от 30 июня 2006 года, [61/250 А](#) от 22 декабря 2006 года, [61/250 В](#) от 2 апреля 2007 года, [61/250 С](#) от 29 июня 2007 года, [62/265](#) от 20 июня 2008 года, [63/298](#) от 30 июня 2009 года, [64/282](#) от 24 июня 2010 года, [65/303](#) от 30 июня 2011 года, [66/277](#) от 21 июня 2012 года, [67/279](#) от 28 июня 2013 года, [68/292](#) от 30 июня 2014 года, [69/302](#) от 25 июня 2015 года, [70/280](#) от 15 июля 2016 года, [71/307](#) от 30 июня 2017 года, [72/299](#) от 5 июля 2018 года, [73/322](#) от 3 июля 2019 года, [75/250 А](#) от 31 декабря 2020 года, [75/250 В](#) от 30 июня 2021 года и [76/290](#);

подтверждая также общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях [1874 \(S-IV\)](#) от 27 июня 1963 года, [3101 \(XXVIII\)](#) от 11 декабря 1973 года и [55/235](#) от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Сил,

сознавая важность предоставления Силам финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций [59/296](#) от 22 июня 2005 года, [60/266](#) от 30 июня 2006 года, [61/276](#) от 29 июня 2007 года, [64/269](#) от 24 июня 2010 года, [65/289](#) от 30 июня 2011 года, [66/264](#) от 21 июня 2012 года, [69/307](#) от 25 июня

¹ [A/77/602](#) и [A/77/740](#).

² [A/77/767/Add.9](#).

2015 года, [70/286](#) от 17 июня 2016 года и [76/274](#) от 29 июня 2022 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане по состоянию на 30 апреля 2023 года, в том числе задолженность по взносам в размере 217,6 млн долл. США, что составляет примерно 1,9 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 99 государств-членов уплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих неуплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые уплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения уплаты своих начисленных взносов на финансирование Сил в полном объеме;

4. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу того, что Израиль не выполнял резолюции [51/233](#), [52/237](#), [53/227](#), [54/267](#), [55/180 А](#), [55/180 В](#), [56/214 А](#), [56/214 В](#), [57/325](#), [58/307](#), [59/307](#), [60/278](#), [61/250 А](#), [61/250 В](#), [61/250 С](#), [62/265](#), [63/298](#), [64/282](#), [65/303](#), [66/277](#), [67/279](#), [68/292](#), [69/302](#), [70/280](#), [71/307](#), [72/299](#), [73/322](#), [75/250 А](#), [75/250 В](#) и [76/290](#);

5. *вновь подчеркивает*, что Израиль должен строго соблюдать резолюции [51/233](#), [52/237](#), [53/227](#), [54/267](#), [55/180 А](#), [55/180 В](#), [56/214 А](#), [56/214 В](#), [57/325](#), [58/307](#), [59/307](#), [60/278](#), [61/250 А](#), [61/250 В](#), [61/250 С](#), [62/265](#), [63/298](#), [64/282](#), [65/303](#), [66/277](#), [67/279](#), [68/292](#), [69/302](#), [70/280](#), [71/307](#), [72/299](#), [73/322](#), [75/250 А](#), [75/250 В](#) и [76/290](#);

6. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

7. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

8. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

9. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

10. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

11. *принимает к сведению* пункт 30 доклада Консультативного комитета;

12. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#), [70/286](#) и [76/274](#);

13. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Сил с максимальной эффективностью и экономией;

14. *вновь просит* Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения полного выполнения пункта 8 резолюции [51/233](#), пункта 5 резолюции [52/237](#), пункта 11 резолюции [53/227](#), пункта 14 резолюции [54/267](#), пункта 14 резолюции [55/180](#) А, пункта 15 резолюции [55/180](#) В, пункта 13 резолюции [56/214](#) А, пункта 13 резолюции [56/214](#) В, пункта 14 резолюции [57/325](#), пункта 13 резолюции [58/307](#), пункта 13 резолюции [59/307](#), пункта 17 резолюции [60/278](#), пункта 21 резолюции [61/250](#) А, пункта 20 резолюции [61/250](#) В, пункта 20 резолюции [61/250](#) С, пункта 21 резолюции [62/265](#), пункта 19 резолюции [63/298](#), пункта 18 резолюции [64/282](#), пункта 15 резолюции [65/303](#), пункта 13 резолюции [66/277](#), пункта 13 резолюции [67/279](#), пункта 13 резолюции [68/292](#), пункта 14 резолюции [69/302](#), пункта 13 резолюции [70/280](#), пункта 14 резолюции [71/307](#), пункта 14 резолюции [72/299](#), пункта 16 резолюции [73/322](#), пункта 3 резолюции [75/250](#) А, пункта 39 резолюции [75/250](#) В и пункта 15 резолюции [76/290](#), вновь подчеркивает, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят восьмой сессии доклад по этому вопросу;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года

15. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2023 года по 30 июня 2024 года

16. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане сумму в размере 585 940 100 долл. США на период с 1 июля 2023 года по 30 июня 2024 года, включая сумму в размере 537 367 000 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 41 460 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 7 113 100 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2023 года по 30 июня 2024 года

17. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 97 656 700 долл. США на период с 1 июля по 31 августа 2023 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [76/239](#) от 24 декабря 2021 года, с учетом шкалы взносов на 2023 год, установленной в ее резолюции [76/238](#) от 24 декабря 2021 года;

18. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 505 700 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 847 800 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 541 300 долл. США в сметных

³ [A/77/602](#).

поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 116 600 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

19. *постановляет* далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 488 283 400 долл. США из расчета 48 828 340 долл. США в месяц на период с 1 сентября 2023 года по 30 июня 2024 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [76/239](#), с учетом шкалы взносов на 2023 и 2024 годы, установленной в ее резолюции [76/238](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Сил;

20. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции [973 \(X\)](#), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 19 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 17 528 500 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 14 239 100 долл. США, утвержденные для Сил, пропорциональную долю в размере 2 706 800 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 582 600 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

21. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, как это предусмотрено в пунктах 17 и 19 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 6 351 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2022 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [76/239](#), с учетом шкалы взносов на 2022 год, установленной в ее резолюции [76/238](#);

22. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 6 351 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2022 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 21 выше;

23. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 537 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2022 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 6 351 200 долл. США, упомянутой в пунктах 21 и 22 выше;

24. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Сил под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции [1502 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

25. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Сил как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке», подпункт, озаглавленный «Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане».
